

# WHAT SHALL I SAY .

(Was soll ich sagen.)

English version by M. Barnett.  
After Chamisso.

Edvard Grieg, Op. 2, No. 4.

*Andante espressivo.* *p*

Voice. *Andante espressivo.*

Mine eyes are dull, I  
Mein Aug' ist trüb', mein

Piano *p*

can but ..... sigh, Thou bid'st me con - verse and re -  
Mund ist ..... stumm, du hei - ssest mich re - den. es

*un pochetto rit.* *a tempo*

late ..... thee why. Thine eyes are clear, ..... thy  
sei ..... da - rum. Dein Aug' ist klar, ..... dein

*a tempo*

*poco rit.*

*un poco string.*

lips ..... are red.      And what thou de - sir - est is  
 Mund ..... ist roth,      und was du nur wün - schest, das

*poco string.*

*poco rit.*

law ..... ere 'tis said.  
 ist ..... ein Ge - bot.

*string. - - ritard.*

*cres. molto*

*fz*      *dim.*

My locks are ..... grey,      And  
 Mein Haar ist ..... grau,      mein

*p*

sad my heart,      While fresh ..... and young      and  
 Herz ist wund,      du bist ..... so jung,      und

*cres.*

*cres.*

joy - ous thou art. My lips close in si - lence when  
 bist so ge - sund. Du hei - sset mich re - den und

*fz* *p*

*fz* *dim.* *p*

thou art so near. On thee I but gaze .....  
 machst mir's so schwer, ich seh' dich so an.....

*p* *cres.* *p*

*p* *cres.* *p* *cres.*

and trem - ble and, fear.  
 und zit - tre so sehr.

*f* *dim.* *p* *ritard.*

*f* *dim.* *p* *ritard.* *a tempo*

*ped.*

*dim.* *pp*

*pp* *poco ritard.* *pp*

*ped.*